

# **Quel casse-tête ces votations !**

Autor(en): **Carron, Abel**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **23 (1995)**

Heft 91

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-243476>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## MOURIR C'EST VRAIMENT LA DERNIERE CHOSE QUE L'ON FAIT !

C'était l'hiver et un vieillard était allé à la forêt toute proche pour quérir du bois, de quoi se chauffer. Courbé sur son fagot, en train de l'arracher, il marmonnait : quelle garce de vie, si seulement on pouvait mourir ! Quand il se releva, la mort était présente et elle lui demanda : qu'y a-t-il à votre service, que puis-je faire pour vous ? Tout tremblant le vieillard lui répond : si vous pouviez m'aider à charger ce fagot sur mes épaules !

\* \* \*

Mouëri i l'è fran la daraïre tsouje que l'on fi !

I l'érē devè é on vieillâ l'érè éto a la dzeu pouô quéri dê bou pouò chê tseindâ. Corbau chu chon fachet, in trin dê le yettâ i mormouènâve : queinta garce dè via, che chelamin on puiche mouëri ! Kan i chê relèvô, la mò che trovâye prê-jinte ê l'a demando yäc : du ya a voutre charviche ? dû ponaï fire pouô vo ? Trinblin dè pouaïre le vieillâ yaï repond : Che vouò puichâ m:édiez a tsardzë chè fachet chu mi j'épaule !

Abel Carron

## QUEL CASSE-TETE CES VOTATIONS !

A la sortie du bureau de vote, un groupe de citoyens discutaient ferme sur la réponse qu'il fallait donner à cette votation.

Alors l'un d'eux a dit : moi j'étais terriblement indécis, j'avais déjà écrit le "V" du "Voui" sur mon bulletin de vote, quand je me suis ravisé et j'ai voter "Non" !

Et dire que la démocratie exige des citoyens "Instruits" et éclairés !

\* \* \*

Quein câcha-tite què shiyê vôtachon ! A la chortia di burô dè vôte on groupe dê chitoyens dichecutâvon dê la reponche que faïve bayé s shia vôtachon. Adon, yon dê leu l'a dë : yë l'ère monstamin indéechi, n'avâvouë dza écrit le "V" chu le bulletin dê vote quand y mê chaï ravéja ê n'i votô "Na" !

Et dëre kê la démouòcracie l'a manque dê chitoyen "inchtrui" ê eclaro !

Abel Carron

---

## Pensées.

Il y a dans les montagnes des maisons de refuge, situées de distance en distance pour abriter les voyageurs pendant les tempêtes de neige. Peupler un cœur de goûts purs et élevés, c'est se bâtir soi-même des maisons de refuge.

E. LEGOUVÉ.

Ayez toutes les probités. Soyez probes jusque dans votre écriture. Une vilaine écriture est une impolitesse, tandis qu'une jolie écriture, de même qu'une physionomie aimable, prédispose favorablement.

LEGOUVÉ.